

Live Love Animals ICAC KOBE 2015

The 4th Kobe International Conference on the Care for All Creatures 2015 Opening Address

近畿地区連合獣医師会 会長・佐伯 潤

Jun SAEKI,

President, Alliance of Medical Associations in Kinki District



阪神淡路大震災から20年となる今年、ICAC KOBEが「神戸アニマルケア国際会議」からさらに発展し、「第4回 神戸全ての生き物のケアを考える国際会議 2015 — 阪神淡路大震災20年記念大会 One World, One Life —」として盛大に開催されますことを心からお慶び申し上げます。

阪神淡路大震災以後も日本は様々な災害に見舞われ、東日本大震災では、地震、津波、原子力発電所の事故が重なり、大きな被害をもたらしました。阪神淡路大震災の経験と教訓は、これらの災害に活かされ、人の避難と同時に動物達の避難・救護対策も実施されるようになってきていますが、未だ多くの課題が存在するのが現状かと思えます。

近畿地区連合獣医師会は、三重県、兵庫県、大阪府、京都府、滋賀県、和歌山県、大阪市、神戸市、京都市の獣医師会からなる連合体であり、獣医療をとおして社会福祉の増進に貢献するべく事業を推進しております。災害発生時の獣医師の役割を考えますと、動物達の救護の

This year is 20 years from the Great Hanshin-Awaji Earthquake. I heartily congratulate that ICAC KOBE is developed further from “International Care on Animal Care in Kobe”, and “the 4th Kobe International Conference on the Care for All Creatures 2015 –Commemorating 20 Years since the Great Hanshin-Awaji Earthquake- One World, One Life” is held.

Even after the Great Hanshin-Awaji Earthquake, Japan was affected by various disasters. At the Great East Japan Earthquake, earthquake, tsunami, and accidents of nuclear power plant occurred simultaneously and caused tremendous damage. The experience and lesson from the Great Hanshin-Awaji Earthquake was used at the disaster, evacuation and rescue of animals were conducted along with the evacuation of people. However, we still have many problems under the present circumstances.

Kinki District Union Veterinary Medical Association

みではなく、被災地での人と動物の共通感染症対策や衛生環境の維持など多岐に渡るとわれ、日頃から動物に関わる様々な方々と意見を交換しておくことは重要と考えております。

人と動物が共生できるより良い社会をめざして、災害時の問題も含めた様々な課題に取り組むには、市民の方々も含めて、広範な関係者が連携し協働しなければならないことは申し上げるまでもありません。

本会議がそのような場となり、活発な議論と情報交換の場となり、多くの方々にとって実り多きものとなりますよう祈念しております。

is a federation, consisted of the veterinary associations in Mie prefecture, Hyogo prefecture, Osaka prefecture, Kyoto prefecture, Shiga prefecture, Wakayama prefecture, Osaka city, Kobe city, and Kyoto city. We contribute to the well-being of society through a field of veterinary practice. We consider that a role of veterinarians at disaster is not only saving animals but also protecting people against zoonotic infection and sustaining hygienic environment and the rest. Therefore, it is important for us to exchange views with various people associated with animals.

It goes without saying that, aiming for better society in which people and animals live together, and addressing different challenges including problems at the disaster, people in a wide range of areas including public must collaborate and cooperate. I hope that the conference will become a field of eager discussion and exchange of information for participants and fruitful discussions will be held.